

Số: 3667 /QĐ-XPVPHC

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 29 tháng 8 năm 2019

**QUYẾT ĐỊNH**

**Xử phạt vi phạm hành chính đối với Doanh nghiệp tư nhân Âm Sắc Mộc,  
do ông Lê Quang Minh, sinh năm 1976, là chủ doanh nghiệp, địa chỉ trụ sở chính  
số 6E1 đường Ngô Thời Nhiệm, Phường 7, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh**

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Luật Khiếu nại ngày 11 tháng 11 năm 2011;

Căn cứ Luật Xử lý vi phạm hành chính ngày 20 tháng 6 năm 2012;

Căn cứ Nghị định số 95/2013/NĐ-CP ngày 22 tháng 8 năm 2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực lao động, bảo hiểm xã hội và đưa người lao động Việt Nam đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng;

Căn cứ Nghị định số 88/2015/NĐ-CP ngày 07 tháng 10 năm 2015 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 95/2013/NĐ-CP ngày 22 tháng 8 năm 2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực lao động, bảo hiểm xã hội và đưa người lao động Việt Nam đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng;

Căn cứ Nghị định số 158/2013/NĐ-CP ngày 12 tháng 11 năm 2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực văn hóa, thể thao, du lịch và quảng cáo;

Căn cứ Nghị định số 167/2013/NĐ-CP ngày 12 tháng 11 năm 2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực an ninh, trật tự, an toàn xã hội; phòng, chống tệ nạn xã hội; phòng cháy và chữa cháy; phòng, chống bạo lực gia đình;

Căn cứ Nghị định số 28/2017/NĐ-CP ngày 20 tháng 3 năm 2017 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 131/2013/NĐ-CP ngày 16 tháng 10 năm 2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính về quyền tác giả, quyền liên quan và Nghị định số 158/2013/NĐ-CP ngày 12 tháng 11 năm 2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực văn hóa, thể thao, du lịch và quảng cáo;

Căn cứ Nghị định số 155/2016/NĐ-CP ngày 18 tháng 11 năm 2016 của Chính phủ quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực bảo vệ môi trường;

Căn cứ Thông tư số 153/2013/TT-BTC ngày 31 tháng 10 năm 2013 của Bộ trưởng Bộ Tài chính quy định về thủ tục thu, nộp tiền phạt, biên lai thu tiền phạt và kinh phí từ ngân sách nhà nước bảo đảm hoạt động của các lực lượng xử phạt vi phạm hành chính; Thông tư số 105/2014/TT-BTC ngày 07 tháng 8 năm 2014 của Bộ trưởng Bộ Tài chính sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 153/2013/TT-BTC;



Căn cứ Quyết định số 2479/QĐ-UBND ngày 11 tháng 6 năm 2019 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh về điều chỉnh phân công công tác Thường trực Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh nhiệm kỳ 2016 - 2021;

Căn cứ Quyết định số 2488/QĐ-GQXP ngày 12 tháng 6 năm 2019 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh về giao quyền xử phạt vi phạm hành chính và cưỡng chế thi hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính;

Căn cứ Biên bản vi phạm hành chính về lĩnh vực hoạt động văn hóa - xã hội số 000080/BB-VPHC/LN ngày 09 tháng 8 năm 2019 do Đoàn Kiểm tra Liên ngành Văn hóa - Xã hội thành phố (Đoàn 1) lập;

Căn cứ kết quả xác minh và các tài liệu có trong hồ sơ;

Xét đề nghị của Giám đốc Sở Văn hóa và Thể thao tại Tờ trình số 3324/TTr-SVHTT-TTS ngày 26 tháng 8 năm 2019;

Tôi: Lê Thanh Liêm,

Chức vụ: Phó Chủ tịch Thường trực Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh,

## **QUYẾT ĐỊNH:**

### **Điều 1. Xử phạt vi phạm hành chính đối với:**

Doanh nghiệp tư nhân Âm Sắc Mộc, do ông Lê Quang Minh, sinh năm 1976, là chủ doanh nghiệp, địa chỉ trụ sở chính số 6E1 đường Ngô Thời Nhiệm, Phường 7, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh,

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở hiện tại: Số 104 đường Đào Duy Anh, Phường 9, quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh.

Giấy chứng minh nhân dân số 022796603 do Công an thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 14 tháng 7 năm 2005.

Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp doanh nghiệp tư nhân mã số doanh nghiệp 0306231981 do Phòng Đăng ký kinh doanh thuộc Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hồ Chí Minh cấp, đăng ký lần đầu ngày 08 tháng 8 năm 2007; đăng ký thay đổi lần 5, ngày 05 tháng 11 năm 2013.

### **1. Nội dung vi phạm:**

a) Không thông báo bằng văn bản về nội dung chương trình biểu diễn nghệ thuật đến cơ quan nhà nước có thẩm quyền nơi biểu diễn theo quy định. Vi phạm và xử lý theo Khoản 2, Điều 3 của Khoản 2, Điều 2 Nghị định số 28/2017/NĐ-CP ngày 20 tháng 3 năm 2017 của Chính phủ và Điểm a, Khoản 1, Điều 13 Nghị định số 158/2013/NĐ-CP ngày 12 tháng 11 năm 2013 của Chính phủ. Phạt tiền: 4.000.000 đồng.

b) Thiết kế cửa thoát nạn không mở theo hướng thoát nạn. Vi phạm và xử lý theo Khoản 2, Điều 4 và Khoản 1, Điều 38 Nghị định số 167/2013/NĐ-CP ngày 12 tháng 11 năm 2013 của Chính phủ. Phạt tiền: 400.000 đồng.

c) Người sử dụng lao động không có nội quy lao động bằng văn bản khi sử dụng từ 10 lao động trở lên. Vi phạm và xử lý theo Khoản 1, Điều 3 của Khoản 1 và Điểm a, Khoản 2, Điều 15 của Khoản 12 thuộc Điều 1 Nghị định số 88/2015/NĐ-CP ngày 07 tháng 10 năm 2015 của Chính phủ. Phạt tiền: 15.000.000 đồng.

d) Người sử dụng lao động không có giấy chứng nhận huấn luyện về an toàn lao động, vệ sinh lao động. Vi phạm và xử lý theo Khoản 1, Điều 3 của Khoản 1 và Điểm c, Khoản 3, Điều 17 của Khoản 13 thuộc Điều 1 Nghị định số 88/2015/NĐ-CP ngày 07 tháng 10 năm 2015 của Chính phủ. Phạt tiền: 25.000.000 đồng.

đ) Không thống kê, báo cáo định kỳ về tai nạn lao động, bệnh nghề nghiệp, sự cố nghiêm trọng theo quy định pháp luật. Vi phạm và xử lý theo Khoản 1, Điều 3 của Khoản 1, Điều 1 Nghị định số 88/2015/NĐ-CP ngày 07 tháng 10 năm 2015 của Chính phủ và Điểm d, Khoản 1, Điều 16 Nghị định số 95/2013/NĐ-CP ngày 22 tháng 08 năm 2013 của Chính phủ. Phạt tiền: 7.000.000 đồng.

e) Thiết kế, xây dựng cửa thoát nạn, không đủ chiều rộng theo quy định. Vi phạm và xử lý theo Khoản 2, Điều 4 và Điểm d, Khoản 3, Điều 38 Nghị định số 167/2013/NĐ-CP ngày 12 tháng 11 năm 2013 của Chính phủ. Phạt tiền: 7.000.000 đồng.

g) Gây tiếng ồn vượt quy chuẩn kỹ thuật về tiếng ồn từ 10dBA đến dưới 15dBA. Vi phạm và xử lý theo Khoản 1, Điều 5 và Khoản 4, Điều 17 Nghị định số 155/2016/NĐ-CP ngày 18 tháng 11 năm 2016 của Chính phủ. Phạt tiền: 60.000.000 đồng.

**2. Hình thức xử phạt chính:** Tổng cộng phạt tiền: 118.400.000 (Một trăm mười tám triệu bốn trăm ngàn) đồng.

**3. Hình thức xử phạt bổ sung:** Đình chỉ hoạt động gây ô nhiễm tiếng ồn của Doanh nghiệp tư nhân Âm Sắc Mộc tại địa chỉ số 6E1 đường Ngô Thời Nhiệm, Phường 7, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh trong thời gian 04 (bốn) tháng kể từ ngày Quyết định này có hiệu lực thi hành, theo Điểm a, Khoản 11, Điều 17 Nghị định số 155/2016/NĐ-CP ngày 18 tháng 11 năm 2016 của Chính phủ.

**4. Biện pháp khắc phục hậu quả:** Buộc Doanh nghiệp tư nhân Âm Sắc Mộc:

a) Trong thời gian 04 (bốn) tháng kể từ ngày Quyết định này có hiệu lực thi hành, phải thực hiện biện pháp giảm thiểu tiếng ồn đạt quy chuẩn kỹ thuật tại địa chỉ số 6E1 đường Ngô Thời Nhiệm, Phường 7, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh, theo Điểm a, Khoản 12, Điều 17 Nghị định số 155/2016/NĐ-CP ngày 18 tháng 11 năm 2016 của Chính phủ.

b) Chi trả kinh phí đo đạc, lấy mẫu tiếng ồn tại địa chỉ số 6E1 đường Ngô Thời Nhiệm, Phường 7, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh, với số tiền là 1.430.000 (Một triệu bốn trăm ba mươi ngàn) đồng, theo Điểm b, Khoản 12, Điều 17 Nghị định số 155/2016/NĐ-CP ngày 18 tháng 11 năm 2016 của Chính phủ.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký (ngày 29 tháng 8 năm 2019).

1. Trong thời hạn 10 (mười) ngày, kể từ ngày nhận được Quyết định này, Doanh nghiệp tư nhân Âm Sắc Mộc, do ông Lê Quang Minh, sinh năm 1976, là chủ doanh nghiệp có nghĩa vụ đến Kho bạc Nhà nước thành phố Hồ Chí Minh tại số 37, đường Nguyễn Huệ, phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh để nộp phạt theo Điều 1 Quyết định này.

Tài khoản nộp phạt: 7111.1046142

Mã Chương 405, mã tiểu mục 4299

Quá thời hạn 10 (mười) ngày, kể từ ngày nhận được Quyết định này, Doanh nghiệp tư nhân Âm Sắc Mộc chưa nộp tiền phạt thì cứ mỗi ngày chậm nộp phạt, phải nộp thêm 0,05% trên tổng số tiền phạt chưa nộp. Kho bạc Nhà nước, ngân hàng thương mại nơi Kho bạc Nhà nước ủy nhiệm thu, căn cứ vào quyết định xử phạt và số ngày chậm nộp phạt để tính và thu tiền chậm nộp phạt khi Doanh nghiệp tư nhân Âm Sắc Mộc nộp tiền phạt vi phạm hành chính.

Nếu Doanh nghiệp tư nhân Âm Sắc Mộc không tự nguyện thi hành Quyết định này thì sẽ bị cưỡng chế thi hành và mọi chi phí về việc thực hiện các biện pháp cưỡng chế, Doanh nghiệp tư nhân Âm Sắc Mộc phải gánh chịu theo Điều 86 và Điều 88 Luật Xử lý vi phạm hành chính năm 2012.

2. Doanh nghiệp tư nhân Âm Sắc Mộc có quyền khiếu nại hoặc khởi kiện vụ án hành chính đối với Quyết định này theo quy định của pháp luật. Việc khiếu nại hoặc khởi kiện không đương nhiên làm tạm ngưng thi hành Quyết định này, trừ trường hợp có quyết định khác theo trình tự luật định của cơ quan nhà nước có thẩm quyền.

3. Giao Giám đốc Sở Văn hóa và Thể thao chịu trách nhiệm tổ chức thi hành Quyết định này.

**Điều 3.** Quyết định này được gửi cho:

1. Doanh nghiệp tư nhân Âm Sắc Mộc do ông Lê Quang Minh, sinh năm 1976, là chủ doanh nghiệp đề chấp hành (Sở Văn hóa và Thể thao giao quyết định);

2. Kho bạc Nhà nước thành phố Hồ Chí Minh để thu tiền phạt;

3. Giám đốc Sở Văn hóa và Thể thao để giao Quyết định cho Doanh nghiệp tư nhân Âm Sắc Mộc; giám sát, kiểm tra đôn đốc việc thi hành; thực hiện thủ tục công bố công khai quyết định xử phạt vi phạm hành chính theo Điều 72 Luật Xử lý vi phạm hành chính năm 2012; báo cáo kết quả thi hành cho Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh.

Quyết định này gồm 04 (bốn) trang, được đóng dấu giáp lai giữa các trang./.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 3;
- TTUB: CT, PCT/TT;
- Ban Văn hóa Xã hội HĐND.TP;
- Viện Kiểm sát nhân dân TP;
- Công an TP; Sở LĐTB&XH;
- Sở Tài nguyên và Môi trường;
- Sở KH&ĐT; UBND quận 3;
- UBND phường 7, quận 3;
- Thanh tra Sở VH&TT (2b);
- Thanh tra Sở LĐTB&XH;
- VPUB: CVP; PVP/VX;
- Phòng VX, NCP, Ban TCD;
- Lưu: VT, (VX-VP), 24

**NGƯỜI RA QUYẾT ĐỊNH**



**Lê Thanh Liêm**  
**Phó Chủ tịch Thường trực Ủy ban nhân dân**  
**thành phố Hồ Chí Minh**